

## LES DÉFIS DE L'ENSEIGNEMENT/APPRENTISSAGE DU FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE DANS LA ZONE ANGLOPHONE AU CAMEROUN

**Tatkwa Brigitte\***

\**Matricule: CM-UDS-12LSH2043 Master II en Sciences du Langage, Littératures ET Cultures*

**\*Corresponding Author:-**

### **Résumé:-**

*Le Cameroun EST un pays où se côtoient en plus de près de 280 langues locales, deux langues officielles d'importation européenne: l'anglais et le français. Ce 23 ntegra article, souligne les défis auxquels se heurte l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère, tout en visant les objectifs principaux suivants : d'abord, il est important d'inciter les autorités camerounaises 23ntegra de l'éducation à faire de l'école camerounaise la principale promotrice du bilinguisme 23 ntegrat 23 ntegratio où les apprenants trouveront tout ce qu'il leur faut pour un apprentissage franc du français langue étrangère en zone anglophone ; ensuite, il suggère également que le français langue officielle seconde (LO2) soit enseigné comme une langue étrangère dans les établissements scolaires des zones exolingues, après l'auteur de l'article soutient que c'est le bilinguisme 23ntegrat 23ntegratio qui renforce l'unité, l'intégration et la 23ntegrat entre les camerounais de la partie anglophone et de la partie francophone. Selon lui, pour ce qui est des 23ntegratio, les 23ntegratio communicatives et actionnelles semblent plus appropriées et 23ntegratio que celles qui 23ntegra cours et qui n'ont pas produit les résultats escomptés.*

### **Mots clés:-**

*Langue étrangère, approche communicative, approche actionnelle, 23ntegratio de communication, zone exolingue*

**TITLE: The challenge in the teaching learning of French as foreign language in Anglophone area in Cameroon.**

### **Abstract:-**

*Cameroon is a country with about 280 local languages and two official languages being French and English. The present article, undersigned the challenges that hinder the teaching and learning process of French as foreign language among at the main objectives as follows: first is important that Cameroon on education should be the main institution in charge of promoting the linguistic official individual bilinguism where learners would find all what they need for the true acquirement of French language in Anglophone area. He also suggests that the second official language (LO2) that's French should be taught as foreign language in exolingual area's schools, then lastly the author holds that only the linguistic official bilinguism; can reinforce unity national integration and cohesion between Cameroonians of English-speaking zone and French speaking zone. According to him, as far as the approaches are concerned, communicative and action approaches are far more efficient than the ones currently used and which has not yielded the expected results.*

**Keywords:-***Foreign Language, Communicative approach, actionable approach, competence of communication, exolingual area*

## INTRODUCTION

Les langues sont essentielles pour l'identité des 24ntegr ET des individus ET pour leur coexistence pacifique ET le Cameroun dans son état, EST un pays hautement plurilingue, car environ 280 langues nationales y sont parlées (NFORBI, 2012). Pour mettre de l'ordre dans cette tour de Babel, c'est-à-dire le pays ou la multitude des langues ne permettent pas la communication entre les citoyens, (MBEDE R, 2003), le gouvernement de ce pays a préféré appliquer une politique linguistique exoglossique en officialisant uniquement le français et l'anglais, langues officielles. La volonté des autorités politiques ET éducatives camerounaises en matière de bilinguisme 24ntegrat français/24ntegrat a toujours été de faire des camerounais des citoyens bilingues. Elles ont toujours vu 24ntegr langues 24ntegrati des langues pouvant rassembler les camerounais francophones ET les intégrer aussi bien dans la société camerounaise que sur le podium international.

Pour les autorités camerounaises, le bilinguisme 24ntegrat a pour mission première la recherche ET la conservation de l'Unité des centaines des communautés linguistiques de ce pays et 24ntegrati de l'intégration nationale. ET cette 24nteg entre tous les camerounais n'est possible que s'ils usent tous de manière naturelle le français ET l'anglais. Ces deux langues officielles constituent des instruments de 24ntegrat ET de vivre ensemble ET le milieu scolaire semble être le cadre propice pour la promotion ET la vulgarisation de ces deux langues. Ainsi le système éducatif camerounais fait du bilinguisme une priorité idéologique avec SA mise en œuvre dans les établissements scolaires du primaire, secondaire ET même du tertiaire. Les syllabus 24ntegrat par les autorités éducatives camerounaises visent ainsi comme principal objectif quant à l'enseignement/apprentissage du des langues officielles (LO2) une pratique courante ET avec une aisance de la LO2 par chaque camerounais à la fin des études secondaires ET même universitaires.

Un tel objectif n'a jamais 24ntegra, à l'observation, ceux des camerounais vraiment bilingues, capables de s'exprimer couramment et avec aisance dans les deux langues officielles sont soit ceux qui sont issus des familles mixtes, surtout quand un camerounais épouse undon't étrangerdon't ou alors (parents anglophone et francophone) soit dans les mariages endogamiques, les époux, locuteurs de la même langue locale, choisissent délibérément d'imposer le français comme langue maternelle à leur 24ntegration en le leur parlant exclusivement dès leur babil... Le Français 24ntegra alors l'idiome dans lequel L'Enfant VA être amené à verbaliser en toute spontanéité SES premières 24ntegration, soit ceux résidant dans les zones où les LO2 sont couramment parlées au quotidien. On ne relève aucun bilinguisme scolaire, c'est-à-dire celui qui a acquis son bilinguisme 24ntegrat 24ntegratio dans le système éducatif camerounais, après plus de cinquante années.

L'échec 24ntegrat pour nous, EST lié aux nombreux défis don't se heurte l'enseignement/apprentissage des langues officielles 24ntegra (LO2), particulièrement le français. Ces défis sont liés au manque de motivation, l'incontournable pidgin-English qui fait concurrence avec la LO2 dans la zone, les méthodes et 24ntegration 24n d'enseignement/apprentissage de la LO2 qui s'avère inappropriées, inefficaces et improductives ; l'intégration brusque du FLE dans le cursus d'instruction des jeunes apprenants sortant du primaire pour la majorité d'entre eux pour le secondaire. D'où, notre appel à la revue de la politique gouvernementale et 24ntegrati par rapport à l'enseignement/apprentissage des LO2, un renouvellement des méthodes et 24ntegration 24n d'enseignement/apprentissage efficace des LO2 dans les établissements secondaires du Cameroun. Ainsi, pour un bon enseignement/apprentissage efficace des LO2 dans le souci d'un bilinguisme unitaire favorisant l'intégration, la paix, la 24ntegrat et le vivre ensemble entre les camerounais anglophones et francophones, importe-t-il de relever les défis liés à l'enseignement du français comme Langue Etrangère dans les établissements secondaire en zone exolingue ; on aurait alors recours à différentes 24ntegratio pouvant aider à relever les défis qui font entrave à l'enseignement du Français Langue Etrangère ; de même que la nécessité d'un choix à faire s'impose entre l'approche communicative et l'approche actionnelle. On rappellera avec Jean-Pierre Cuq (2003) que la méthodologie désigne toutes les manières d'enseigner, d'apprendre et de mettre en relation ces deux processus qui constituent conjointement l'objet de la didactique des langues et la méthode, quant à elle, est l'ensemble des 24ntegrat de mise en œuvre d'un principe méthodologique.

En tant que corps de la profession enseignante, sur le terrain, nous avons 24ntegra les pratiques de classe dans les lycées et collèges pour voir comment le Français LO2 est enseigné en milieu exolingue. Ensuite, nous avons 24nte des questions à certains collègues des lycées ET collèges à savoir: « *Quels sont les défis que vous rencontrez lors de l'enseignement du FLE?* », « *Comment enseignez-vous?* », « *Quelle approche utilisez-vous?* » « *Quelles activités proposez-vous aux élèves?* », etc... À entendre parler les collègues des lycées et à l'observation de comment se déroulent les choses, les défis liés à l'enseignement du FLE ne manquent pas et sont 24ntegr de même que les méthodes et 24ntegration 24n d'enseignement/apprentissage de la LO2 n'ont pas fondamentalement 24ntegr, les comportements didactiques des enseignants de la LO2 n'ont point 24ntegr, malgré les résultats très peu flatteurs.

En guise de plan, dans UN premier temps, on présentera le 24ntegra social ET (socio)linguistique avec si possible la contextualisation des méthodes d'enseignement du Français Langue Etrangère au Cameroun ; dans un second temps, nous passerons en revue les charges horaires de la LO2, avant de voir comment se passe l'enseignement du Français en milieu exolingue. On fera un historique bref de l'enseignement/apprentissage des Langues étrangères au Cameroun ; l'article se terminera avec la structuration de quelques 24ntegr didactiques en classe de FLE par exemple Form One, qui représente la classe de 6<sup>ème</sup> dans le sous-système éducatif francophone.

## 5. Du 24ntegra sociolinguistique au positionnement du problème

Le Cameroun, pays de l'Afrique Centrale brille de par son 24ntegra diversité linguistique ET tribo-ethnique. Plus de deux cent cinquante langues coexistent sur le territoire camerounais. Le nombre de langue total serait égal au nombre d'ethnies qu'on trouve sur 24ntegratio. Le plurilinguisme EST donc remarquable dans Ce 24ntegra. A ce plurilinguisme sont venues se greffer les langues d'importation 24ntegrat, à savoir le français et l'anglais qui avaient été 24ntegrat, à la

suite de la Réunification des deux Cameroun français et britannique, comme les deux langues officielles, ce faisant l'Etat camerounais a opté pour le

Bilinguisme 25nintégrat. Ainsi, la diversité linguistique tribo-ethnique s'est très vite 25nintégrat en deux grands 25nintegr linguistiques avec d'un côté les anglophones ET de l'autre les francophones. Chacune des deux communautés linguistiques s'est vite identifiée à SA langue officielle première. Il y a lieu de dire que cette option a 25nteg l'anglais et le français en position de force au 25ntegrati de plusieurs autres langues 25ntegrati de maternelles, locales, ethniques, nationales etc...

Bien entendu, ceci s'explique souvent par des raisons géopolitiques, sociales administratives ET économiques. L'Etat de la communauté linguistique anglophone comme minoritaire et les applications quotidiennes du bilinguisme 25nintégrat inégalitaire largement favorable au français et très défavorable à l'anglais et au camerounais anglophone ont généré, depuis l'adoption du bilinguisme 25nintégrat en 1961, des frottements et des conflits linguistiques et culturels divers entre les camerounais anglophones et les camerounais francophones. C'est ainsi qu'une telle situation sociolinguistique a créé chez le citoyen camerounais anglophone de nombreuses résistances vis-à-vis de leur langue officielle seconde, le français, des 25ntegration25n25s essentiellement 25ntegrati du français et du francophone qui est alors présenté dans un tel imaginaire comme un colonisateur, un envahisseur, la cause même de tous les prétendus malheurs de la minorité linguistique anglophone. Cette situation EST visible sur le plan académique. Le francophone EST considéré comme le colon ET le français EST son instrument de colonisation, avec son caractère élitiste. Du coup, le « vivre ensemble » des camerounais et la pratique quotidienne du bilinguisme dans les services publics et parapublics aboutissent à une situation quasi-insurrectionnelle dans la partie anglophone du Cameroun, comme c'est le cas depuis octobre 2016 : c'est le problème dit de la « crise anglophone » du Cameroun, et continue au moment où on soumet cet article. IL y a comme 25ntegration, un rejet du français et le refus de l'apprendre aussi bien dans les collèges et lycées du Cameroun anglophone. La 25ntegration25 25ntegrat s'y installe ET les apprenants dans les établissements secondaires sèchent tout simplement les cours de French<sup>3</sup>, bon nombre d'apprenants EST occupé à faire une activité différente lors du cours du Français, du moins très peu sont ceux qui sont concentrés lors des cours de LO2. D'aucuns saisissent l'instant du French pour résoudre leurs différends entre eux, pendant que certains font des exercices de l'autre discipline. On note UN désintérêt criard de la part des apprenants qui le font sans 25nte. Pour la plupart, la 25ntegration25 en français s'explique par le fait que le français est difficile et cette néfaste 25ntegration25n25 de la langue difficile qui perdure et décourage à apprendre le français est un 25ntegrati frein à son enseignement/apprentissage.

Dans un 25ntegra où le français langue officielle au Cameroun aux côtés de l'anglais dans la zone anglophone n'est pas très bien accueilli, il reste minoritaire quoique, dans une partie de l'administration et des médias, il se présente comme une langue incontournable, mais il subit la concurrence du Pidgin-English du Cameroun (PEC), le principal véhiculaire de la zone, principal vecteur de la communication sociale. À l'observation, on se rend compte que le PEC se fait progressivement de La Place dans les cercles qui lui étaient jadis interdits.

Parmi les lieux d'exclusion, l'école réservée habituellement aux langues officielles, le PEC

Joue en effet deux fonctions sociolinguistiques particulières, en étant à la fois UN véhiculaire ET UN vernaculaire (CALVAT, 2013). Si on associe à cela le statut 25nintégrat ET international de l'anglais qui lui EST historiquement plus proche, on comprendra que les apprenants n'aient pas une attitude positive envers le français: ILS n'ont pas nécessairement besoin du Français pour vivre en zone anglophone. IL EST 25ntegra à l'école, dans la cour et dans les cours, les interactions apprenants-apprenants se font 25ntegra exclusivement dans cette langue. La 25ntegrat du PEC dans les classes de French constitue une entrave non négligeable de l'enseignement/apprentissage du Français Langue Etrangère. Il est de même 25ntegra que le PEC est de plus en plus utilisé comme première langue par des enfants don't les parents ne parlent pas la même langue véhiculaire (TABI MANGA, 2000), et pour ces enfants, le français n'a pas sa place dans leur communication puisqu'ils 25ntegra autre langue d'interaction, le PEC qui passe partout, même en classe peu importe la 25ntegrat du pauvre enseignant qui ne cesse de 25ntegra cette situation. Le manque d'intérêt en matière de French pour les apprenants anglophones EST d'une part entretenu par le système éducatif mis en place par le Ministère des Enseignements Secondaires. Dans la mesure où aux examens officiels du sous-système éducatif anglophone, il est souvent demandé aux candidats de répondre aux questions 25ntegra français 25ntegra 25ntegrat aux épreuves de Français et le constat qui se 25ntegr, c'est que l'opportunité est donnée aux candidats qui réfutent déjà le français, de répondre dans leur langue officielle première qui est l'anglais et il n'est pas surprenant de constater que la quasi-totalité de ces candidats choisissent de répondre en 25ntegrat.

Avec cette option qui 25ntegrat offerte, les apprenants anglophones ne sont pas contraints à trop se casser les méninges en français, dans le souci de passer l'Advanced Level en French, et à l'observation, il est très 25ntegrat de 25ntegration25n zone anglophone des jeunes anglophones titulaires d'un GCE Advanced Level dépourvus des moindres rudiments du Français. Nombreux arrivent à l'Université sans pouvoir dire deux mots en français si Ce n'est le « Bonjour » ou le « Bonsoir ». Pour cela, les jeunes universitaires rencontrent de sérieuses difficultés pour passer le français en formation bilingue à l'Université ET certains d'entre eux 25ntegration carrément les études universitaires dès la première année à cause de cette barrière linguistique qui EST érigée sur leur parcours académique.

Qui plus est les heurts 25ntegrat entre les langues officielles trouvent leurs prémisses dans l'intégration tardive des langues officielles dans les programmes d'enseignement au cycle primaire, car c'est en avril 1998 selon la Loi no 98/004 u 14 avril 1998 que le français a été introduit au cycle primaire en zone anglophone. A dire que le français aux apprenants anglophones au niveau du cycle secondaire était UN coup de massue sur leur tête sortant fraîchement du primaire où ILS n'avaient jamais entendu parler d'une telle langue 25ntegrat d'enseignement. Cette introduction brusque n'a pas été facile à gérer ET a provoqué chez les apprenants anglophones le rejet de cette langue étrangère qui perdure et

est transmis d'une 26ntegratio à une autre. À l'observation, on comprend que la situation n'a pas 26ntegr grandchose dans la mesure où malgré que la langue étrangère soit intégrée actuellement dès l'enseignement de base, cela ne va pas sans défis, sinon comment comprendre que le Cameroun encourage plus le bilinguisme en ville (chef-lieu de 26ntegr) que dans nos villages et la qualité des infrastructures scolaires dans nos villages laisse à 26ntegra. A titre d'exemple, l'école publique de NAKA qui est non loin de la ville de Bamenda où il n'existe que deux bâtiments, un en brique de terre sans portes ni fenêtres, n'en parlons plus de tables-blancs pour class one et two, et à proximité, se situe un bâtiment en matériau 26ntegr qui abrite en trois salles de classe class three, four et five pour un total de trois (03) enseignants donc 01 de français pour Class Four et Five qui représentent les classes du CM1 et CM2. Les apprenants dans de 26nteg situations sont pris de cours avec l'apprentissage du Français Langue étrangère puisqu'ils n'ont pas eu le 26ntegrati de l'enseignement de cette langue dans les classes précédentes, et du coup, le dégoût s'installe en eux du fait qu'ils n'arrivent pas à comprendre de quoi il est question et le constat c'est que cette langue étrangère a manqué l'intégration dès la base dans le cursus scolaire de l'apprenant et au secondaire, elle représente pour lui un 26 ntegrati 26 nte-tête, qui rend son enseignement/apprentissage pas du tout facile.

Bien plus, à Bamenda dans les établissements publics et privés du primaire, les cours de français sont 26ntegrati à partir de la maternelle et chaque classe abrite une classe 26ntegra, contrairement à ce qui est vécu dans nos villages, mais le problème n'en demeure pas moins.

L'enseignant qui dispense ce français langue étrangère est mal outillé n'ayant subi aucune formation 26ntegrat en didactique de Français Langue étrangère et le fait tout simplement parce qu'il a fait l'école d'instituteur et est francophone, et ce même enseignant a la charge du français dans toutes les classes, de la maternelle jusqu'en class Five. Cette situation s'avère encore plus compliquée quand cette langue est dispensée par un non-francophone et n'ayant subi aucune formation en la matière, néanmoins instituteur de formation et les 26ntegration26 sont visibles au niveau des apprenants qui sont confrontés à une langue étrangère qui n'est déjà pas bien maîtrisée par celui qui la dispense sur le plan didactique. An l'observation du vécu quotidien des apprenants au sein des établissements scolaires dits bilingues, les deux langues ne font pas bon ménage. Quand ILS se retrouvent sur le campus scolaire pendant la pause, parler couramment les deux langues EST UN 26ntegrati 26ntegrati. Qui plus EST, dans UN 26ntegra comme celui de Bamenda, le français langue étrangère 26ntegr décroissance à cause de la diversité des langues nationales vernaculaires qui sont utilisées comme medium de communication. ET dans UN tel 26ntegra, le français, 26ntegrati langue étrangère ne se pratique que dans La Salle de classe.

Dans UN 26ntegra où le français n'est pas très bien accueilli, IL semble intéressant de s'interroger sur les méthodes ET 26ntegration26n d'enseignement/apprentissage de cette langue officielle ET Internationale. Autrement dit, comment relever les défis ET (re)donner 26ntegra aux apprenants anglophones du secondaire ET les 26ntegr dans l'apprentissage/enseignement du Français? IL EST important avant de répondre à cette question, de revisiter d'abord la manière don't la langue française EST enseignée dans les établissements secondaires anglophones du Cameroun.

## 2. Volumes horaires de l'enseignement du Français

Au cycle d'observation, le programme d'études de Français deuxième Langue totalise UN volume horaire annuel de 75 heures dans le premier cycle du secondaire 26ntegra. Dans le sous-système éducatif anglophone, le français 26ntegra matière obligatoire de Form1 à Form 5, avec UN volume hebdomadaire de 5heures par semaine. Les cinq heures par semaine recommandées par les textes ministériels ne sont pas respectées sur le terrain, dans la plupart des lycées ET collèges, le volume horaire hebdomadaire alloué au French oscille entre 3 et 4

« Périodes » d'enseignement. IL faut préciser qu'une période n'atteint pas une heure d'horloge. Selon les établissements, une période équivaut 45 ou 50 minutes d'enseignement. Cette revue à la baisse d'heure à la matière de French ne manque pas d'explications : les autorités scolaires se plaignent souvent du manque de temps dans les emplois de temps 26ntegra pour respecter les volumes horaires officiels alloués à l'enseignement de la LO2. Selon ces autorités scolaires, IL faut réduire les heures d'enseignement de la langue officielle dans les emplois de temps pour accommoder les 26ntegrati matières ajoutées au programme scolaire.

Depuis l'année scolaire 2013/2014, le French et l'Anglais sont enseignés dans les autres classes littéraires et scientifiques de Lower Sixth et d'Upper Sixth à raison de 2 périodes par semaine. Ce qui EST nouveau dans la mesure où le French n'était enseigné que dans la Série Littéraire dénommée « A1 » au niveau du second cycle. Il est important de remarquer que l'enseignement du French en classes scientifiques et littéraires du second cycle des lycées du Cameroun, même si l'objectif visé par le Ministère des Enseignements Secondaires est de 26ntegrat des bacheliers linguistiquement parlant à affronter plus tard des études supérieures et universitaires, suivant les travaux du Comité de 26ntegrat qui se sont déroulés au mois d'août 2011 dans la cite balnéaire de Limbe dans le Sud-Ouest du Cameroun.

Sur le plan didactique, au niveau de l'approche d'enseignement, selon NDIBNU MESSINA ETHE (2004:234), « Le Cameroun change de programme dans le système éducatif tous les 10ans ». Ce changement EST dû à l'adoption d'une nouvelle approche d'enseignement dans le souci d'améliorer la qualité de l'enseignement/apprentissage, afin de pallier aux manquements des méthodes précédentes à cause de leur caractère inadapté aux réalités locales (BLANCHET ET CHARDENET, 2011, 7).

Sur le plan pratique, IL EST difficile de 26 ntegratio une méthodologie d'enseignement utilisée dans l'enseignement du Français dans les lycées ET collèges. Les collègues des lycées affirment adopter l'Approche par les compétences. Très sommairement, les questions posées aux collègues portant sur la méthode et méthodologie 26ntegrat en classe, sur ce qu'ils privilégient en classe entre l'interaction entre les apprenants et l'écrit sur les types d'activités 26ntegrat à ceux-ci, etc... 26ntegra tous affirment privilégier l'oral, l'écrit et la communication. On observe cependant

que les activités données aux apprenants ne portent que sur l'écrit; et qu'il n'y a rien de l'interaction entre les apprenants qui doit être le mode courant de formation, le 27n<sup>te</sup> du professeur étant le plus souvent de permettre aux élèves de construire leurs savoirs et leurs compétences par les échanges, les confrontations des idées et des 27n<sup>te</sup>gration27n<sup>27</sup>s. Pour l'heure, c'est l'approche par compétences avec Entrée par les situations de vie (APC/ESV), qui est préconisée. Cette approche don't on dit qu'elle vise des compétences EST malheureusement à Ce jour source de beaucoup de 27n<sup>te</sup>grat au sein de la

Communauté 27n<sup>te</sup>grati. Elle n'est maîtrisée Ni par la plupart du personnel chargé de l'encadrement Ni par les enseignants chargés de l'appliquer en situation de classe. C'est cette

Situation faite de tâtonnement qui conduit par exemple les responsables à demander de se défaire de l'approche par objectifs à laquelle ILS sont pourtant très attachés. C'est l'une des raisons pour lesquelles cette approche « suscite de nombreuses interrogations, autant chez les enseignants que chez les apprenants » (TEGUIA ET MOHAMADOU, 2015:58). A l'observation de l'enseignant de français aux apprenants anglophones, on constate qu'il opère ainsi qu'il suit : il fait lire un texte ; il explique en (27n<sup>te</sup>grat) en amenant les apprenants à répondre en (27n<sup>te</sup>grat) aux questions de 27n<sup>te</sup>gration27n<sup>27</sup> de texte ; ensemble, ils en traduisent certains passages ; l'enseignant explique en (27n<sup>te</sup>grat) quelques règles de grammaire française.

IL fait traiter quelques exercices de grammaire ET de vocabulaire. L'épreuve de français EST d'ailleurs faite sur le même modèle. Elle EST constituée d'une 27n<sup>te</sup>gration27n<sup>27</sup> de texte, d'un exercice de traduction, d'un exercice de grammaire ET d'une production écrite. IL EST 27n<sup>te</sup>grat que l'on pourrait procéder ainsi pendant des décennies, l'apprenant n'acquerra pas de 27n<sup>te</sup>gratio de communication pouvant l'aider à soutenir une interaction dans une situation de vie en langue officielle seconde ici, qui EST le français. La manière don't le français EST enseigné cherche tant bien que mal les compétences écrites ET non les compétences par les échanges, les confrontations des idées ET des 27n<sup>te</sup>gration27n<sup>27</sup>s.

Le plus intrigant EST que les autorités camerounaises prennent trop de temps pour constater ET mettre fin à l'échec des méthodes/27n<sup>te</sup>gration27n<sup>27</sup> de l'enseignement des langues officielles plus précisément le français aux anglophones, langue étrangère.

Les pratiques de classes dans l'enseignement/apprentissage de la LO2, comme on peut l'observer, ne peuvent pas permettre aux apprenants d'exercer l'oral. Face à cette observation, on ne devrait donc pas s'attendre à Ce qu'ils communiquent couramment au sortir du secondaire. Ce qui contraste avec les objectifs communicationnels dévolus au bilinguisme 27n<sup>te</sup>grat que rappelle MBANGWANA (2004:16) 27n<sup>te</sup>grat termes: the advocates of bilingualism for national unity and national integration would like their bilingual citizens using French and English to be able to communicate with ease and be able to reach out to the rest of the world of the Francophone and the Commonwealth.

Or, un tel objectif ne peut pas être 27n<sup>te</sup>grat au vu des méthodes et 27n<sup>te</sup>gration27n<sup>27</sup> déroulées pour dispenser le Français Langue Etrangère et officielle, d'autant plus que l'enseignement du Français Langue officielle Seconde s'accompagne d'une indulgence exagérée de la part des responsables d'établissement : les apprenants n'don't pas assez au cours de français ; et s'ils sont 27n<sup>te</sup>grat au cours, ils sont occupés à autre chose que le français ; ceux-ci sont parfois 27n<sup>te</sup>grati en 27n<sup>te</sup>grat et parfois lors des examens officiels comme le GCE Advanced Level, il est demandé aux candidats de traiter l'épreuve de français dans la langue où ils se 27n<sup>te</sup>grat à l'aise. Cette langue n'est autre que l'anglais. Le volume horaire hebdomadaire de 5heures alloué à l'enseignement du français aux apprenants anglophones, très insuffisant, ne dure que 30 à 35 minutes (EPONGO, 2012), si l'on exclut les formalités administratives ET les imprévus qui peuvent prendre entre 15 ET 20 minutes. IL n'existe pas de mesure stricte quant à l'apprentissage du français dans le sous système éducatif anglophone, obligeant l'apprenant à mettre tout son sérieux face à l'apprentissage de

Cette langue par rapport à l'anglais dans le sous-système éducatif francophone où IL existe même une note éliminatoire qui met le candidat hors circuit de l'examen 27n<sup>te</sup>grat s'il ne parvenait pas à obtenir une note supérieure à 5 sur 20. Certes, le français langue étrangère 27n<sup>te</sup>grat matière obligatoire pour tous les candidats au GCE ordinary Level dans le sous-système éducatif anglophone tout comme les mathématiques et English Language, mais cette obligation est sans mesures accompagnatrices. Voilà pourquoi un candidat en salle peut bien prendre la peine de remplir sa feuille de composition tout en recopiant juste le sujet et à la fin, passer sa copie n'ayant répondu à aucune des questions et il n'est pas inquiet et peut réussir à son examen 27n<sup>te</sup>grat sans la matière French. Encore plus, IL peut réussir à toutes SES études que Ce soit du second cycle ou même universitaire sans le moindre French dans SES bagages intellectuels. Dan's une telle situation, IL EST difficile d'atteindre la 27n<sup>te</sup>gratio de communication exigée à la fin des études secondaires chez les apprenants anglophones.

Au regard de Ce qui 27n<sup>te</sup>grat, au vu des pratiques classes ET des réponses des enseignants, ceux-ci sont restés fidèles au discours des inspecteurs de pédagogie qui recommandent l'application stricte de l'Approche par les compétences.

L'enseignement/apprentissage des langues étrangères dans le système éducatif du Cameroun ne 27n<sup>te</sup>grat pas vraiment au bilinguisme 27n<sup>te</sup>grat 27n<sup>te</sup>gratio. Aussi souhaiterions nous qu'il y'ait UN renouvellement méthodologique qui 27n<sup>te</sup>grat efficacement la 27n<sup>te</sup>gratio linguistique 27n<sup>te</sup>grat ET la 27n<sup>te</sup>gratio de communication. Le gouvernement camerounais par le biais du Ministère des Enseignements Secondaires en quête d'un bilinguisme digne de ce nom, peut-être ayant 27n<sup>te</sup>grat l'échec de ce bilinguisme 27n<sup>te</sup>grat d'égale valeur a instauré dans le système éducatif un programme nouveau qui s'appuie sur une pédagogie spécifique baptisée

Programme d'Education Bilingue Spécial, Programme modulaire en trois composantes, l'éducation n'étant pas statique mais 27n<sup>te</sup>grati, rénovatrice, notre intention EST donc qu'on puisse revenir aux méthodes ET 27n<sup>te</sup>gration27n<sup>27</sup> d'enseignement/apprentissage des langues ET cultures étrangères. Le Cameroun ne sera pas à SA première 27n<sup>te</sup>gratio.

D'ailleurs, NDIBNUMESSINA ETHE (2014:237) écrit: « Le Cameroun change de programme dans le système éducatif francophone tous les Dix (10) ans », Ce changement EST dû à l'adoption d'une nouvelle approche d'enseignement.

**3. L'Histoire de l'Enseignement du Français Langue Etrangère au Cameroun.** IL ne fait l'ombre d'aucun doute que la langue française EST le lien qui unit Anglophones ET francophones du Cameroun. IL fait partie des pays dans lesquels les langues officielles héritées de la colonisation, ont le statut des Langues étrangères. À Ce titre, 28nte se superposent aux langues maternelles des citoyens, c'est-à-dire aux langues qui leur permettent de se définir sur le plan culturel ET identitaire. IL se pratique au Cameroun Ce que l'on convient d'appeler le bilinguisme 28ntegrat parce que le Cameroun a préféré appliquer une politique linguistique exoglossique en officialisant uniquement le français ET l'anglais comme langues officielles. Ce bilinguisme, parce qu'il a été institutionnalisé entre autres pour la recherche et la conservation de l'unité des centaines des communautés linguistiques de ce pays et 28ntegrati pour l'intégration nationale et le vivre ensemble, est mis en œuvre dans le système éducatif de l'éducation de base jusqu'au cycle universitaire. Convaincues qu'une langue étrangère s'apprend rapidement ou mieux dans UN 28ntegra où les élèves sont socialement stimulés à l'apprendre ET s'ils sont exposés à cette langue dans SA forme naturelle (NGAMASSU, 2004:1), les autorités camerounaises lançaient en phase d'expérimentation les programmes immersifs qui se pratiquaient dès le début des années 1960. L'immersion étant définie généralement comme UN programme d'apprentissage d'une langue seconde ou étrangère à Travers les matières scolaires, ces programmes immersifs visaient cinq objectifs principaux:

- Les objectifs sociopolitiques: les programmes immersifs sont nés de la volonté de chercher à rapprocher les deux communautés linguistiques séparées depuis la fin de la première guerre 28ntegrat, il était alors question pour les autorités camerounaises de faciliter les rapports entre les francophones et les anglophones, éléments constitutifs de la Fédération camerounaise en vue d'un rapprochement des deux Etats Fédérés (NGALA, 2012). Jean Claude NGOH, l'Inspecteur Fédéral de l'Administration pour le Cameroun Occidental affirme d'ailleurs qu'avec le bilinguisme, les relations entre éléments composant la Fédération Camerounaise seront 28ntegratio. IL tend à créer une communauté humaine biculturelle originale. IL doit réaliser la symbiose de nos deux cultures ET façonner UN nouveau Cameroun. Désormais, la 28ntegrat de ces deux langues EST effective dans toutes les 28ntegra du nouveau « Cameroun ». En plus de SA première langue officielle, chaque communauté a une seconde langue officielle.
- Les objectifs géopolitiques: le Français ET l'Anglais représentent les fruits hérités de la colonisation ET ils sont depuis vus par les autorités camerounaises comme deux langues 28ntegration28n28 à portée internationale don't il faut exploiter tous les avantages. IL faut rappeler qu'on dit du Français qu'il n'est pas seulement une grande langue Internationale, mais aussi la langue d'une grande communauté intellectuelle pour ne citer que le CAS de la langue française. C'est par souci de gain que l'ancien chef de l'Etat camerounais M. AHMADOU AHIDJO, affirmait à cet effet que c'est pour cela que nous sommes attaches au bilinguisme, car nous estimons que c'est notre intérêt de 28ntegrati dans notre pays deux langues de portée universelle, qui, dans notre esprit, peuvent faire de notre pays, le catalyseur de l'unité africaine. M. PAUL BIYA, actuel Président de la République du Cameroun, affirmera pour sa part que le bilinguisme français/28ntegrat, devra recevoir une impulsion permanente tant pour faciliter encore 28ntegrati la communication entre les camerounais de toutes distinctions linguistiques que pour renforcer l'identité 28ntegratio de notre pays dans le monde et l'ouvrir constamment aux grandes civilisations de notre temps (BIYA, 1987:36).
- les objectifs psychologiques et socioculturels : avec l'avènement de la Réunification survenue le 1<sup>er</sup> octobre 1961 qui consacre la naissance de la République Fédéral du Cameroun, on assiste à l'institutionnalisation du bilinguisme 28ntegrat, avec d'un côté le Cameroun Francophone et de l'autre le

Cameroun Anglophone. Dan's cette configuration, le gouvernement 28ntegra fonctionne dans les deux langues. Rappelons qu'en institutionnalisant les deux langues étrangères, les gouvernements des deux « Cameroun » fédérés et le gouvernement 28ntegra avaient pour souci de maintenir la 28ntegrat et l'unité entre les centaines de communautés linguistiques que compte le tout jeune Etat. Les constitutions du Cameroun de 1961, de 1972 et de 1996 confirment l'exclusivité institutionnelle des deux langues en leur article 1 paragraphe 3 « La République du Cameroun adopte l'anglais et le français comme langues officielles d'égale valeur » et là, commence une autre négociation, puisqu'il faut absolument que le 28ntegrat passe entre les deux communautés linguistiques avec acceptation de l'une et de l'autre, même sur le plan scolaire. Pour y parvenir, IL était important de tenir compte d'un certain nombre de facteurs psychologiques ET socioculturels. Pour cela, d'abord convaincre les anglophones des bienfaits du bilinguisme 28ntegrat français/28ntegrat, ensuite, il était question de faire comprendre aux anglophone qu'il est possible pour eux d'apprendre le français ; enfin, l'expérience immersive avait l'ambition de former les camerounais pour s'intégrer dans la société camerounaise. Former des gens cultivés, affirmait alors M. THOMAS TAMFACK, 28ntegra proviseur du Federal Bilingual Grammar School de Man O War Bay, équilibrés et bien éduqués comme le 28ntegrati la politique 28ntegrati camerounaise mais aussi et surtout des gens capables de s'exprimer couramment dans les deux langues officielles, à savoir le français et l'anglais, qui sont toutes des langues étrangères, véhicules de communication non seulement nationale mais également internationale.

- Les objectifs pédagogiques: les autorités camerounaises voulaient former plus des camerounais bilingues capables de s'intégrer dans la société camerounaise grâce à l'enseignement 28ntegrati. Le programme aurait dû se généraliser dans tous les établissements scolaires s'il n'avait pas 28nte UN certain nombre de 28ntegrat parmi lesquels les 28ntegrat infrastructurels, sociopolitiques, etc... qui avaient 28ntegr les autorités camerounaises à mettre fin au programme. L'étude menée par NGALA (2012) révèle que, sur le plan de la 28ntegration28n, les élèves de Man O War Bay, grâce à leur formation linguistique initiale et au concours d'autres facteurs sociaux après l'immersion se comparaient favorablement aux francophones eux-mêmes, sur le plan de l'expression, ils ont 28ntegra le seuil de 28ntegratio fonctionnelle à l'oral.

Ces programmes immersifs pour de nombreuses raisons prirent fin donc les plus importants étaient les discriminations donc étaient 29ntegra les élèves anglophones. On obligeait par exemple ceux-ci à passer l'examen de BEPC, alors que leurs camarades francophones choisissaient librement le BEPC. Il faudrait rappeler que les textes du 29ntegra disaient qu'arrive en classe de 3<sup>ème</sup> ou à « Form5 », les élèves francophones devaient passer 29ntegrat/anglophone, le GCE Ordinary Level et leurs camarades anglophone, le BEPC. Ce qui en pratique n'était pas le CAS. Les parents anglophones estimaient que la majorité francophone voulait 29ntegratio la minorité linguistique anglophone.

Ce qui avait abouti à de nombreuses grèves très souvent organisées aussi bien par les élèves anglophones que par leurs parents. Ce qui a conduit à la mort du programme de l'enseignement 29ntegrati, les autorités camerounaises ne pouvant plus maîtriser la situation. Pour les autorités camerounaises, l'immersion devait permettre aux camerounais de s'exprimer couramment dans les deux langues officielles. L'inconvénient de cette immersion était qu'elle exige de l'Etat d'importants moyens financiers ET en plus nécessite des réaménagements en profondeur des programmes scolaires. Il est clair qu'enseigner le français et l'anglais comme langues étrangères depuis la base de l'apprentissage, c'est-à-dire à la maternelle, permet d'atteindre le même objectif communicationnel à des délais également courts avec très peu de moyens financiers et humains que n'exige l'enseignement 29ntegrati.

#### **4. Raisons des 29ntegration29n des langues ET cultures étrangères.**

La République du Cameroun a adopté l'anglais ET le français comme langues officielles d'égale valeur. Ces deux langues étrangères dès lors sont présentes dans le vécu quotidien des camerounais de tous bords ET son enseignement/apprentissage EST incontournable dans le système éducatif sur l'ensemble du territoire national.

Il est donc souhaitable que ces deux langues soient enseignées comme des langues étrangères respectivement aux apprenants anglophones et francophones dans des milieux exolingues, on rappellera qu'une zone exolingue 29ntegra zone où [l'enseignement] est 29ntegrat dans un [lieu] où l'on parle une autre langue que la langue enseignée. [Une zone endolingue] 29ntegra zone où [l'] enseignement est donné dans un [lieu] où l'on parle la langue enseignée (DABENE, 1990 :9), enseigner notamment le français comme langue étrangère au Cameroun pourrait se justifier pour plusieurs raisons réparties sur trois points principaux, à savoir communicationnel, didactique et sociopolitique. D'abord sur le plan communicationnel, les 29ntegration29n des langues ET cultures étrangères considèrent la langue comme UN instrument de communication. Lors de l'enseignement/apprentissage d'une langue étrangère, on a besoin des 29ntegration29n bien choisies d'après les 29ntegrat éducatifs ET des méthodes (Manuels) bien préparées conformément aux niveaux des apprenants. Cependant, Ce sont des 29ntegration29n qui assurent UN apprentissage d'une langue étrangère telle qu'elle EST susceptible d'être parlée dans chaque situation de communication. A l'image du FLE, l'enseignement/apprentissage s'appuie sur la pratique sociale d'une variété orale d'une langue donc les apprenants ne maîtrisent encore aucune autre variété (BESSE, 1989:39).

L'approche communicative, pour elle, la langue EST tout d'abord vue comme UN instrument d'interaction sociale. L'approche communicative, par exemple, prend en compte les dimensions linguistiques ET extra linguistiques qui constituent UN savoir-faire à la fois verbal ET non-verbal, une connaissance pratique du code ET des règles psychologiques, sociologiques ET culturelles qui permettront son 29ntegr approprié en situation. Elle s'acquiert en même temps que la 29ntegratio linguistique (qui EST la maîtrise du code grammatical, lexical, phonétique ET morphosyntaxique selon le linguiste applique Widdowson ou la connaissance des règles). Bien évidemment, IL ne suffirait pas de connaître les règles grammaticales de la langue étrangère pour communiquer, IL faudrait en plus connaître les règles d'emploi de cette langue. Quelles 29nteg linguistiques employer dans quelles situations ET avec qui? L'objectif EST d'arriver à une communication orale efficace.

L'approche communicative permet aux apprenants d'utiliser la langue de manière plus réaliste ET naturelle. De plus, elle permet d'entreprendre non seulement la langue, détachée de SA culture, mais aussi la langue avec les dimensions socioculturelles des locuteurs natifs, même si 29nte se réalisent sur UN certain plan pratique ET symbolique.

Suivant les mêmes objectifs communicationnels, l'approche actionnelle fait également partie des 29ntegra méthodologiques pour enseigner une langue étrangère. Dans cette approche, l'apprenant EST UN utilisateur de la langue susceptible d'agir dans UN environnement 29ntegration29n où la langue d'apprentissage s'utilise à l'écrit ET à l'oral. De Ce fait, l'approche actionnelle demande à l'apprenant non seulement d'évaluer SES capacités linguistiques mais aussi de se 29ntegrati en personne sur le plan socio affectif. Bien plus, l'approche actionnelle EST centrée sur la notion de tâche, ET elle considère avant tout l'utilisateur ET l'apprenant d'une langue comme des acteurs sociaux ayant à accomplir des 29ntegr (qui ne sont pas seulement langagières) dans les circonstances et un environnement donné à l'intérieur d'un domaine d'action particulier (CECR, p.15). La tâche elle-même EST définie comme toute visée actionnelle que l'acteur se représente comme devant parvenir à UN résultat donné en 29ntegrat d'un problème à résoudre, d'une obligation à remplir, d'un but qu'on s'est fixé. IL peut s'agir de déplacer une table, de convaincre quelqu'un, de commander UN sandwich...

#### **Raisons du choix didactique des 29ntegration29n des langues étrangères notamment, celui des approches 29ntegration29n29sou actionnelle?**

Les 29ntegration29n des langues étrangères dans leurs 29ntegratio communicatives ET actionnelles tendent à s'entraider. L'approche actionnelle s'approprie comme caractéristique principale, le caractère actif, physique, 29ntegration29n, entreprenant d'une pédagogie de l'action. Elle vise à faire vivre la langue à l'apprenant, dynamiser l'apprenant physiquement ET pas seulement mentalement: faire appliquer les connaissances apprises en partie pour les

transformer en compétences tout en les faisant intérioriser. Ainsi, l'approche actionnelle EST conçue en tant qu'un collaborateur ajustant l'approche communicative. Ces deux 30 ntegratio apportent UN souffle nouveau dans l'apprentissage d'une langue étrangère en particulier, qui n'est plus UN fardeau, mais UN 30ntegra. Car, ici, on apprend une langue sans savoir que l'on EST entrain d'assister au cours pour apprendre tout autre chose que le français. La langue n'apparaît pas comme UN but en soi, mais comme UN médiateur, elle EST plus facilement mémorisée. On crée le 30ntegra dans l'apprentissage d'une langue étrangère par la conception de plusieurs techniques qui amusent l'apprenant ET retiennent l'attention de Ce dernier. Ceci EST très important ET 30ntegration dans la relation de l'anglophone au français voire à son 30ntegratio francophone. L'apprentissage du français ne sera plus senti comme UN abus de la majorité. IL ne sera plus UN fardeau que le camerounais anglophone doit supporter au quotidien pour les impératifs d'un bilinguisme 30ntegrat d'égale valeur.

IL EST impératif de dire que les 30ntegratio communicatives ET actionnelle défendues dans le cadre de CET article ont prouvé leur efficacité sous plusieurs cieux. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle l'approche actionnelle EST vivement recommandée par le Cadre Européen Commun de Reference (CECR) qui EST UN outil de politique linguistique 30ntegrati 30ntegra à 30ntegr possible la réalisation d'une 30ntegrati plurilingue. Donc, le CECR donne des outils aux administratifs, aux concepteurs des programmes, aux enseignants, à leurs formateurs, aux jurys d'examen, etc. pour réfléchir à leur pratique habituelle afin de situer et de coordonner leurs efforts et garantir qu'ils répondent aux besoins 30nteg des apprenants don't ils ont la charge. L'approche communicative tout comme l'approche actionnelle sont centrées sur l'apprenant, 30nte visent à mobiliser l'apprenant physiquement ET développent chez celui-ci une 30ntegratio de communication, de même 30nte permettent aux apprenants le travail coopératif; de ce fait, 30nte développent leur 30ntegratio social.

Pour C. PUREN (1994), l'approche communicative EST la volonté de se rapprocher de la réalité ET de donner à l'apprenant accès à cette réalité de la communication en langue étrangère le plus rapidement possible. L'importance d'un renouvellement méthodologique dans l'enseignement des langues officielles 30ntegra pourrait se justifier par les impératifs sociopolitiques. Il y a au Cameroun ce que les hommes politiques de l'opposition ont coutume d'appeler le problème dit « anglophone » qui désigne l'ensemble des difficultés et des discriminations don't seraient 30ntegra les 30ntegra de la communauté linguistique anglophone. L'absence de l'anglais dans la plupart des services public's camerounais dominés par le français constitue UN des 30ntegrat soulevés. La « crise anglophone » qui a pris un accent particulier au Cameroun (avec appel au fédéralisme et même à la 30ntegratio) en octobre 2016 et continue au moment où je soumetts la dernière version de cet article, a permis aux anglophones d'accentuer ce qu'ils 30ntegrati l' « identité anglophone ». IL s'agit d'une situation sociolinguistique qui génère chez les camerounais anglophones le sentiment d'être linguistiquement dominés non seulement par le français mais aussi par leurs 30ntegration francophones. Ce qui provoque UN certain nombre de résistances voire des 30ntegra 30ntegrat chez certains, parmi lesquels le refus d'apprendre le français voire le parler avec pour alibi qu'ils n'ont pas besoin du français pour poursuivre leurs études.

L'enseignement/apprentissage des langues officielles 30ntegra comme langues étrangères parce qu'il assure et garantit à l'apprenant la pratique courante d'une langue étrangère ou seconde permet d'atteindre les objectifs sociopolitiques que poursuivaient les programmes immersifs des années 1960. L'approche communicative ET actionnelle préconisées dans la présente réflexion présentent l'avantage qu'elles mettent en avant l'intérêt social d'apprendre une langue étrangère. Le camerounais anglophone n'aura plus le sentiment qu'on lui impose une langue notamment la langue française. Le bilinguisme 30ntegrat 30ntegratio se cultivera désormais à l'école, garante de la politique du bilinguisme 30ntegrat qui vise à faire de tous les citoyens camerounais des individus parfaitement bilingues afin de garantir leur 30ntegration sur l'ensemble du territoire national. Puisque le bilinguisme 30ntegrat 30ntegratio se cultivera désormais à l'école, comment pourrait-on structurer une 30nteg didactique en classe de français langue étrangère dans le souci de pallier aux défis liés à l'enseignement/apprentissage de cette langue.

## 5. Structuration de quelques 30ntegr didactiques en classe de FLE, Français Langue Etrangère?

En 30ntegrat de l'approche choisie, l'enseignement/apprentissage d'une langue étrangère pourra s'organiser en 30ntegrat des objectifs communicatifs pour Ce qui EST de l'approche communicative et en 30ntegrat des 30ntegr s'il s'agit de l'approche actionnelle. Chaque objectif 30ntegration30n ou chaque tâche à accomplir a UN savoir-faire fonctionnel, UN contenu grammatical, UN contenu lexical, voire phonétique. En se basant sur la notion d'objectifs communicatifs ou 30ntegr, le français en direction des apprenants anglophones résidant en zone anglophone pourra être abordé ainsi qu'il suit:

Objectifs communicatifs	Savoir-faire fonctionnel	Contenu grammatical	Contenu lexical
Demander une information Répondre à une demande d'information. Etc...	Interpeler, 30ntegr l'attention, Demander son chemin à quelqu'un etc...	L'impératif, L'adverbe Les démonstratifs	Les noms de lieu, Les objets désignant l'environnement immédiat
Demander et exprimer des besoins.	S'informer sur des habitudes alimentaires, Exprimer des quantités	Verbe boire, prendre au 30ntegra, Les articles partitifs, Les 30ntegra de Quantité, etc...	Le vocabulaire des aliments
Parler des emplois de temps	S'informer sur une activité habituelle, Dire 30nteg sport on fait	Les verbes lire et écrire, Les verbes pronominaux et les verbes personnels	Les activités quotidiennes (ménage, toilette, etc...)

liser les données temporelles dans le cadre d'une situation de communication	Demander et donner l'heure, Indiquer la date, Faire une demande polie	L'interrogation partielle (quand? où? comment? etc...) ET aussi avec Est-ce-que? La 31nTEGRAT Ne ...plus, Les différentes façons de dire l'heure	Le temps, La date, L'heure, le voyage et le transport
--	---	--	---

Il n'est donc plus question, comme on peut le remarquer, d'aborder le français langue étrangère en 31nTEGRAT de langue première, encore moins de langue seconde, mais plutôt de contextualiser son enseignement/apprentissage en les enseignant dans les zones exolingues comme des langues étrangères. La tâche dans un tel enseignement est de mettre en avant l'objectif 31nTEGRAT 31n et les autres contenus viennent tout simplement aider l'apprenant à atteindre l'objectif qui lui permettra de communiquer dans la vie courante sans pression et de façon naturelle dans un climat serein. L'idéal serait que les cours de français langue étrangère soient 31nTEGRAT par des enseignants 31nTEGRAT en la matière, c'est-à-dire dans l'enseignement/apprentissage de la langue et culture étrangère car la connaissance de la culture de la langue en apprentissage permet de relever certains défis du fait de l'ignorance 31nTEGRAT.

Mais, on peut aussi multiplier des séminaires de formations trois ou quatre séances par an avec renforcement de l'équipe des encadreurs par des spécialistes qui ont fait leurs preuves ailleurs dans le domaine. Ainsi, les enseignants dans les lycées ET collèges seront mieux outillés pour affronter cette langue étrangère ET, partant, relever certains défis qui entravent l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère.

## CONCLUSION

Tout bien considéré, nous pouvons dire que, l'enseignement du Français aux anglophones reste UN atout majeur pour la Francophonie, car IL permet d'établir des ponts entre les Cameroun Anglophone ET Francophone, avec d'autres pays francophones. Pour assurer la réussite de cette entreprise, il importe de relever les défis liés à l'enseignement/apprentissage du Français Langue Etrangère, tout en considérant que le Cameroun a opté pour une politique d'égalité des langues et non de discrimination linguistique.

Bien plus, pour renforcer l'unité, la 31nTEGRAT et l'intégration entre les camerounais anglophones ET les camerounais francophones, ET atténuer ainsi les conflits linguistiques ET culturels qui peuvent souvent entraîner des revendications sociopolitiques ET identitaires, il est souhaitable que le bilinguisme 31nTEGRAT 31nTEGRAT se 31nTEGRAT et se cultive dans les établissements scolaires. UN tel objectif n'est possible que si les langues officielles 31nTEGRAT camerounaises sont enseignées comme langue étrangère dans les lycées ET collèges des zones exolingues. UN tel renouvellement méthodique s'avèrerait bénéfique pour la langue française qui EST, de plus en plus, 31nTEGRAT tant par les anglophones ET par les parents francophones qui 31nTEGRAT le système éducatif anglophone pour leur 31nTEGRAT. Le problème n'est pas de faire du Français Langue Officielle du Cameroun, la Langue Etrangère, mais IL est plutôt question d'adopter des méthodes et 31nTEGRAT 31n d'enseignement/apprentissage qui 31nTEGRAT permettre de communiquer couramment dans la langue officielle. Et l'objectif visé dans l'enseignement/apprentissage de la LO2 par les experts de l'Education, à savoir soutenir une conversation en français [ET en 31nTEGRAT] (MINEDUC, 1997:17), sera 31nTEGRAT. Ainsi, enseigner le Français comme langue étrangère dans le sous-système éducatif camerounais et confier la tâche de former au bilinguisme 31nTEGRAT 31nTEGRAT à l'institution scolaire, c'est poser les bases véritables de l'unité nationale des camerounais, c'est 31nTEGRAT les camerounais anglophones à s'intéresser au Français Langue Etrangère, c'est faciliter l'intégration des camerounais non seulement au niveau national, mais aussi international, c'est 31nTEGRAT harmonieux les rapports entre les anglophones et les francophones, tous citoyens camerounais qui s'affrontent toujours par des langues 31nTEGRAT, c'est redonner 31nTEGRAT et envie aux camerounais anglophones d'apprendre le Français. Cela était le souhait d'un 31nTEGRAT chercheur, BERNARD FONLON (1964), qui affirmait plus tôt que l'objectif à atteindre pour nous, ne devrait pas être un bilinguisme d'Etat, mais plutôt un bilinguisme 31nTEGRAT 31nTEGRAT afin que Chaque enfant étant passé par notre système éducatif soit capable de parler ET écrire en 31nTEGRAT ET en français. Dans l'enseignement de l'anglais aux Francophones dans nos écoles et collèges, l'objectif d'un bilinguisme 31nTEGRAT 31nTEGRAT devrait produire des citoyens capables d'utiliser les deux langues avec aisance, capables de s'exprimer comme ils aimeraient, en 31nTEGRAT et en français, travailler dans ces deux langues officielles. Pour 31nTEGRAT à l'intégration effective des deux communautés, le système éducatif doit être revu, corrigé et adapté au profil du camerounais 31nTEGRAT que l'école camerounaise voudrait former. Que Ce soit à l'école primaire ou au secondaire, 31nTEGRAT tout reste à faire si l'on veut effectivement former des camerounais réellement bilingues. Une fois les défis 31nTEGRAT que mentionnés dans l'exposé sont pris en 31nTEGRAT 31n dans les programmes scolaires, l'on pourrait espérer à une 31nTEGRAT nationale sur toute l'étendue du territoire camerounais sans autre forme de procès.

## BIBLIOGRAPHIE

- [1]. AMAURY, D & Emmanuel S. 2011. « Enseigner le français à un grand groupe sans endormir personne ». Les mémos du CSE, Bureau d'Appui pédagogique de l'école pds technique de Montréal.
- [2]. AZEYEH, A. 2004. « Observations sur La Place du Français ET du francophone dans une institution de tradition anglo-saxonne en pays bilingue: le CAS de l'Université de Buea ». Revue Internationale des Arts, Lettres ET Sciences Sociales (RIALSS), No 1, pp. 59-69.
- [3]. BACHMAN, C et al. 1981 Langage et communication sociales, Paris : Hatier
- [4]. BILOA, E. 2003. La Langue Française au Cameroun. Berlin : Peter Lang

- [5]. BILOA, E. 2007. « L'influence du Français sur l'anglais camerounais ». Revue Electronique Internationale de Sciences du Langage, Sudlangues No 7. (<http://www.sudlangues.sn/>)
- [6]. BITJAA KODY, Z.D. 1999. « Problématique de la cohabitation des langues au Cameroun », in Gervais MENDOZE (éd.), 1999, Le français, langue africaine: enjeux et atouts pour la francophone, Paris, Publisud.
- [7]. BIYA, P. 1997. Pour le Libéralisme Communautaire. Lausanne: Editions Pierre-Marcel Favre.
- [8]. Conférence au Cercle Richelieu Senghor, mardi 9 octobre 2018, au Sénat – Palais du Luxembourg] <http://www.cercle-richelieu-senghor.org/> M. Jean-Marc DEFAYS / Les nouveaux contextes et défis de l'enseignement du français dans le monde, (page consultée le 07 août 2020)
- [9]. CUQ, J.-P. (Dir.) 2003 Dictionnaire de Didactique du Français Langue Etrangère ET Seconde. Paris : CLE International
- [10]. CUQ, J.-P. & GRUCAL 2005. Cours de Didactique du Français Langue Etrangère ET Seconde. Grenoble : PUG
- [11]. DELAHAIE, J. 2010. Français parlés français enseignés. Berlin: Editions Universitaires Européennes.
- [12]. ECHU, G. 2003. « Influence of Cameroon Pidgin-English on the Linguistic and Cultural development of Cameroon » Communication présentée au Colloque « Cultures in motion: the Africa connection », Knox-Ville: University of Tennessee.
- [13]. Ertan KUSCU. 2016. « Les méthodologies ET les méthodes d'enseignement/apprentissage du FLE en Turquie: « Je parle Français ET Je voyage en Français » International Journal of Language Education and Teaching, 2016, P.105-121.
- [14]. FERAL, C. de (1989). Pidgin-English du Cameroun : description linguistique et sociologique, Paris, Peeters, SELAF
- [15]. FEUSSI, V (2009 [2010]). « L'école camerounaise à la croisée des chemins: mélanger les langues pour intervenir? », FEUSSI V. et al. (dir.) Hétérogénéité sociolinguistique ET didactique du français. Contextes francophones plurilingues, Cahiers de Linguistique, 35/2, pp.107-120
- [16]. FONLON, B. 1964. « Pour un Bilinguisme de bonne heure ». ABBIA, No 7, pp.07-47
- [17]. Girardet, J. 2011. « Enseigner le FLE selon une approche actionnelle: quelques propositions méthodologiques » Conférence. Actes du XII<sup>ème</sup> colloque pédagogique de l'Alliance Française de Sao Paulo. Brasil : Allanca Francesa Sao Paulo [www.aliancafrance-sa.com.br](http://www.aliancafrance-sa.com.br) <http://aliancafrance-sa.com.br> [consulté le 07 août 2020]
- [18]. MBANGWANA Nkad, P. 2004. « Cameroon Nationhood and official Bilingualism : A Linguistic Juxtaposition » Revue Internationale des Arts, Lettres et Sciences Sociales (RIALSS), No 1, pp. 15-38
- [19]. MINEDUC, 1997 Programme de Français en classe anglophone des établissements d'enseignement secondaire général : Yaoundé
- [20]. NGALA, B. 2012. L'immersion en classe de Français Langue Etrangère au Cameroun: l'expérience du Federal Bilingual Grammar School de Man O'War Bay Victoria in: Cinquante ans de Bilinguisme officiel au Cameroun (1961-2011) : Etat des lieux, enjeux et perspectives/fifty years of official Language Bilingualism in Cameroon (1961-2011) : situation, stakes and perspectives. Paris : l'Harmattan
- [21]. Nicole de SEVE, 2008. « Enseigner le Français et en Français : un défi de taille » [en ligne] [https://www.lacsq.org/fileadmin/user\\_upload/csq/documents/documentation/enjeux\\_sociaux/langue\\_et\\_culture/enseigner\\_francais\\_defi\\_taille.pdf](https://www.lacsq.org/fileadmin/user_upload/csq/documents/documentation/enjeux_sociaux/langue_et_culture/enseigner_francais_defi_taille.pdf) (page consultée le 07 août 2020)
- [22]. PUREN, Ch. 1994. La didactique des Langues Etrangères à la croisée des méthodes. Essai sur l'éclectisme, Paris : CREDIF- Didier
- [23]. SALLY Sieloff, M. 2006. « Enjeux et défis de l'enseignement du Français Langue Etrangère en France et aux Etats-Unis » [en ligne] [www.jstor.org/stable](http://www.jstor.org/stable) (page consultée le 07 août 2020)
- [24]. UBANAKO, V. 2012. English as the First Official Language in Cameroon: Revisiting a former statement in: Cinquante ans de Bilinguisme officiel au Cameroun (1961-2011): Etat des lieux.